DIN EN 16585-3:2025-12 (D)

Bahnanwendungen - Gestaltung für die Nutzung durch PRM - Ausstattung und Bauteile in Schienenfahrzeugen - Teil 3: Lichte Räume und Innentüren; Deutsche Fassung EN 16585-3:2025

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 4
Einleitung 6
1 Anwendungsbereich 7
2 Normative Verweisungen 8
3 Begriffe 8
4 Symbole und Abkürzungen 10
5 Anforderungen und Bewertung 11
5.1 Allgemeines 11
5.2 Türen 11
5.2.1 Allgemeines 11
5.2.2 Innentüren 12
5.3 Lichte Räume 14
5.4 Höhenunterschiede 19
6 Verfahren 22
Anhang A (informativ) **Verwendung des Kraftmessgeräts** 25
Anhang ZA (informativ) **Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie (EU) 2016/797** 26
Literaturhinweise 28

Bilder

Bild 1 — Nutzbare lichte Breite durch eine Innentür 13
Bild 2 — Lichte Räume im Fahrzeuginnenraum 15
Bild 3 — Mindestprofil des lichten Raumes zwischen miteinander verbundenen Fahrzeugen eines Zugteils 15
Bild 4 — Volumen, das den lichten Raum für Rollstühle zwischen miteinander verbundenen Fahrzeugen darstellt 16
Bild 5 — Mindestprofil des lichten Raumes der Verbindungen von und zu den Rollstuhlplätzen . 17
Bild 6 — Graphische Version der relativen kombinierten Breiten für lichte Räume bei Richtungsänderungen in rollstuhlgerechten Bereichen 18
Bild 7 — Höhen- und Tiefenmaße von Stufen im Fahrzeug mit kontrastierenden Streifen auf der ersten und letzten Stufe 20
Bild 8 — Türübergangsleiste 21
Bild 9 — Maximale Neigung von Innenrampen in rollstuhlgerechten Bereichen 22
Bild 10 — Maximale Neigung von Innenrampen in anderen Bereichen 22
Bild 11 — Kraftmessgerät mit Anzeige und Vorrichtung, die eine geschlossene Faust repräsentiert 23
Bild 12 — Beispiel für eine anstelle einer geschlossenen Faust verwendete Vorrichtung 24
Bild A.1 — Beispiel eines in Gebrauch befindlichen Kraftmessgeräts 25

Tabellen

Tabelle 1 — Abkürzungen 10
Tabelle 2 — Symbole 11
Tabelle 3 — Relative kombinierte Breiten für lichte Räume bei Richtungsänderungen in rollstuhlgerechten Bereichen 18
Tabelle 4 — Maximale Neigungen von Rampen in rollstuhlgerechten Bereichen 22

Tabelle 5 — Maximale Neigungen von Rampen in anderen Bereichen 22
Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm, der Verordnung (EU) Nr. 1300/2014 der Kommission über die technischen Spezifikationen Spezifikationen für die Interoperabilität bezüglich der Zugänglichkeit des Eisenbahnsystems der Union für Menschen mit Behinderungen und Menschen mit eingeschränkter Mobilität* 26